



Observatorul european al plurilingvistului

- Assises européennes du plurilinguisme -
Berlin/Genshagen 18-19 juin 2009

Scrisoarea electronica Nr. 21 (ianuarie 2009)

Traducerile : Oana Gherasoiu

<http://www.observatoireplurilinguisme.eu/>

Traducerile în limbile germană, italiană, spaniolă, engleză, portugheză și greacă sunt disponibile on-line.

- 1) Ziua dedicată studiilor privind „Multilingvistul european și învățământul superior”
- 2) A doua ediție Assises européennes du plurilinguisme
- 3) Ultimele actualizări ale site-ului
- 4) OEP își dezvoltă Polul Cercetării
- 5) Apariții
- 6) Recitiți scrisorile electronice precedente

1) Ziua dedicată studiilor privind „Multilingvistul european și învățământul superior”

Toate structurile de învățământ superior trebuie să presupună cunoașterea a cel puțin două limbi străine. Care este însă realitatea la nivel european? Putem oare concepe universități plurilingve și interculturale? Pot oare universitățile să instituie politici lingvistice și dacă da, care ar fi acestea?

În colaborare cu Ambasada României, OEP vă invită la o zi dedicată studiilor privind:

Multilingvistul european și învățământul superior

vineri 20 februarie 2009

Pentru a afla mai multe și pentru a vă înscrie

2) A doua întrunire Assises européennes du plurilinguisme

A doua întrunire Assises européennes du plurilinguisme va avea loc la Berlin/Genshagen, în perioada 18-19 iunie 2009.

Plasată sub dublul patronaj al Primăriei din Paris și al Primăriei din Berlin, cu susținerea Comisiei Europene, în cadrul programului „Europa pentru cetățeni”, a autorităților naționale franceze și germane și a numeroși parteneri, această întrunire va reuni cercetători, factori de decizie și actori ai societății civile. Textul complet al apelului la comunicare și dosarul Assises sunt disponibile pe site-ul internet al OEP. Temele de discuție vor fi următoarele:

TEME

- 1- Cetățenie: Limbă, mobilitate și cultură
- 2- Educație: Strategii vizând limbile de la grădiniță la universitate
- 3- Întreprinderi: Limbile în cadrul strategiilor privind întreprinderile și relațiile la locul de muncă

CALENDAR

- Joi 18 iunie dimineața 10.00-13.15: tema 1
 - prima masă rotundă 10.00-11.30
 - a doua masă rotundă 11.45-13.15
- Joi 18 iunie după-amiază 14.30-17.30: tema 2
 - prima masă rotundă 14.30-15.00
 - a doua masă rotundă 15.15-16.45
- Vineri 19 iunie dimineața 09.30-12.30: tema 3
 - prima masă rotundă 09.30-11.00
 - a doua masă rotundă 11.15-12.45
- Vineri 19 iunie după-amiază 14.15-16.15: închidere

DATE CHEIE

- Trimiterea formularelor de candidatură: 28 februarie 2009
- Rezultatele selecției contribuțiilor: 15 aprilie 2009
- Trimiterea textului integral și a rezumatului tradus: 15 mai 2009

3) Printre ultimele actualizări ale site-ului

- [Les associations italiennes de langue écrivent aux ambassadeurs](#)
- [Une symbolique européenne à contretemps et à contre-courant](#)
- [Dans le travail, priorité à la langue du pays d'accueil \(CFDT\)](#)
- [Didactique des langues-cultures \(Appel à communication\)](#)
- [Note de la Présidence sur « Multilinguisme, traduction et dialogue interculturel »](#)
- [Une nouvelle étape pour l'intercompréhension en langues romanes, Galapro](#)
- [Conférence de C. Hagège à écouter sur le site La clé des langues](#)
- [La clé des langues, lettre d'info n°7 \(Parution 2009\)](#)
- [L'OEP et le multilinguisme au prochain Expolangues](#)
- [Linguo-responsable : la Lettre n°24 est en ligne](#)
- [Textes, documents numériques, corpus... \(Parution 2008\)](#)
- [Ministère de la santé et communication plurilingue](#)
- [Moselle développement : un site en sept langues](#)
- [Les langues au coeur de la dynamique professionnelle, spécificités aux frontières](#)
- [Création d'une antenne de la Gesellschaft für deutsche Sprache](#)

4) OEP își dezvoltă Polul Cercetării

În parteneriat cu echipe universitare, OEP organizează seminariile de cercetare sau seminariile doctorale privind plurilingvismul.

De reținut în cadrul seminarului doctoral Université Paris V – René Descartes/OEP „Variétés et enjeux du plurilinguisme”

- 28 ianuarie 2009: *Plurilinguisme et migrations* : La langue en terre étrangère, Christine Deprez (Universitatea Paris Descartes)
- 11 februarie 2009: *Plurilinguisme en Entreprise*, Jacques Spelkens, coordonator Responsabilité Sociale de l'Entreprise du Groupe GDF-Suez pour la Belgique

Pentru a afla mai multe și pentru a vă înscrie

5) Apariții

- Les Langues Modernes *Paroles et musique*, numéro 4/2008, coordonné par Célia Galice et Jean-Pierre Siméon, Le Printemps des Poètes, accesați rezumatul apăsând [aici](#).
- L'Alsace au coeur du plurilinguisme, volume 5, numéro 1 de l'année 2008 des Cahiers de l'ACEDLE (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères : <http://acedle.u-strasbg.fr/>). Pentru a afla mai multe, apăsați [aici](#).

6) Recitiți precedentele scrisori electronice ale OEP apăsând aici

Dacă doriți să vă dezabonați de la această scrisoare electronică, răspundeți la acest mesaj cu titlul NU.

Membres et partenaires de l'OEP : Fondateurs : Association Européenne d'Etudes et de Diffusion pour la Recherche, (Europe et la Société) (ASEDIRRES), Fondation pour le Développement de l'Enseignement International (FDEI), Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV), Génération Europe 21, Association pour le développement de l'enseignement de la langue d'entreprise (ADEAF), française (DLEF-Bruelles-Europe), Verein Deutsche Sprache (VDS), Associazione per la diffusione della lingua e cultura italiana (ASSOCI), Fédération internationale des professeurs de français (FIFF), Chambre française de commerce et d'industrie (CFACI), l'OEP est l'Agence universitaire de la francophonie.

 DGLFLF	OEP 4 rue Léon Séché F-75015 Paris http://www.observatoireplurilinguisme.eu/ Mél : observatoire.plurilinguisme@neuf.fr portable 0033(0)610386890	 AUF
---	--	--